てんとう虫コミックス スペシャル
ポケットモンスター
SPECIAL
37
日下秀憲
山本サトシ
小学館
TCS 120

9784091412072
ISBN978-4-09-141207-2
C9979 ¥467E
1929979004675
定価 本体467円＋税
雑誌 45222-07 小学館

THE CHAMPION VS. THE ENEMY BOSS!
CYNTHIA COMES RUSHING IN TO HER SHOWDOWN WITH CYRUS!
CAN SHE STOP HIM FROM GOING TO THE "SPEAR PILLAR" TO PERFORM THE "RITUAL"!?
TO THE VIOLENTLY AWOKEN LEGENDARY POKEMON DIALGA AND PALKIA...! HURRY UP, PEARL! DIA!!

SCANLATED BY /A/NON, FOR /A/NONS AND M/VP/S
USING SEREBII'S SUMMARIES

ポケットモンスター SPECIAL 37

VS Electivire

VS Honchkrow

VS Chingling

VS Haunter

VS Spiritomb

VS Cradily

VS Dialga & Palkia I, II

ポケSPの最新情報がてんこもり！
読者参加型コンテンツも大充実！
キミの投稿が採用されれば
限定ポケSPグッズがもらえるぞ!!
公式サイト「ネットくん」に
今すぐアクセス～!!
http://family.shogakukan.co.jp/kids/netkun/pokamon

Author's Words

山本サトシ YAMAMOTO Satoshi

If I had to describe volume 37 in one sentence, it would be this: time to change the tone and gather all of characters together! I think that there's a lot of readers who think that it just wouldn't be PokeSpe without this, but there's also a character who doesn't follow the group (lol). As a nonconformist myself, I admire him.

日下秀憲 KUSAKA Hidenori

This is a story about the time when I bought my new car. Because I'm not into cars, I looked at the car "colors" that were available. The cars weren't simply named "grey" or "white", but "Meteor Metallic", "Premium White", etc. I asked about the color of a conspicuously red car ... The employee said, "Ruby Red Pearl"! "Ruby" and "Rad" and "Pearl", huh (lol).
I immediately bought the car.

>> Cover Illustrated by YAMAMOTO Satoshi
Cover Designed by KAWASOME Hiroyuki (graffiti)

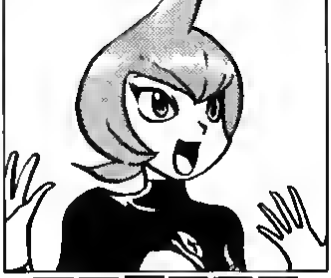
てんとう虫コミックス スペシャル
ポケットモンスター SPECIAL 37
日下秀憲
山本サトシ
小学館
TCS-1207

THE CHAMPION VS. THE ENEMY BOSS!
CYNTHIA COMES RUSHING IN TO HER SHOWDOWN WITH CYRUS!
CAN SHE STOP HIM FROM GOING TO THE "SPEAR PILLAR" TO PERFORM THE "RITUAL"!?
TO THE VIOLENTLY AWOKEN LEGENDARY POKEMON DIALGA AND PALKIA...! HURRY UP, PEARL! DIA!!

SCANLATED BY /A/NON, FOR /A/NONS AND M/VP/S
USING SEREBII'S SUMMARIES

Satoshi Yamamoto

37



POCKET MONSTERS

SPECIAL

37

Hidenori Kusaka

©2010Pokemon ©1995-2010 Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc

Volkner

A LONE WOLF USES ELECTRIC-TYPE POKEMON FROM SUNSHORE CITY.

Candice

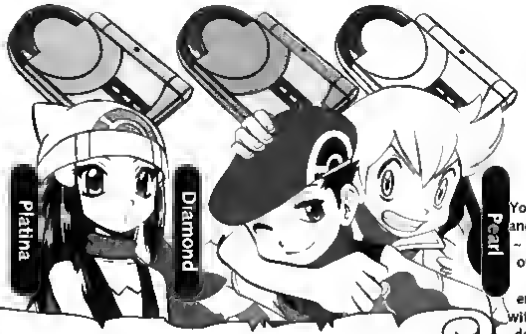
SNOWPOINT CITY'S GYM LEADER. A SPECIALIST IN ICE!

Maylene

GYM LEADER OF VEILSTONE CITY WHO'S GOOD AT FIGHTING

Fantina

THE ALLURING, SOULFUL DANCER OF HEARTHOME CITY



Young men and women ~ Pokedex owners ~ are entrusted with "Pokedexes" by researchers with authority. This is their story of spending their days, fighting and growing with their Pokemon —!!!

MEANWHILE, THE ACTUAL BODYGUARDS WHO WERE SUPPOSED TO ESCORT PLATINA HAD DISCOVERED THE MISUNDERSTANDING AND SET OUT AFTER THE TRIO. HOWEVER, TEAM GALACTIC, THE MYSTERIOUS ORGANIZATION LURKING IN THE SHADOWS OF SINNOH, HAS FORCED THEM TO SEPARATE...! THEIR PLAN DOESN'T SHOW ANY SIGNS OF SLOWING DOWN, AND THEY TARGETTED SIR BERLITZ AND PROFESSOR ROWAN NEXT. BECAUSE OF THIS INCIDENT, THE FACT THAT DIA AND PEARL ARE NOT THE REAL BODYGUARDS WAS EXPOSED, BUT THEIR "BONDS" DEEPEN INSTEAD TO OVERCOME THE DANGERS. THE TRIO GO THEIR SEPARATE WAYS TO SAVE THE 3 LEGENDARY POKEMON (UXIE, MESPRIT, AZELF) SLUMBERING IN SINNOH'S 3 GREAT LAKE, AND ENDED UP DEFEATED. ALL 3 POKEMON WERE TAKEN AWAY. THE ENEMY'S LAST GOAL IS "SPACE" AS THE SITUATION GETS MORE TENSE, DIA SUCCESSFULLY INFILTRATES THE ENEMY BASE ALL BY HIMSELF...!!

(PARTS ARE PLAGIARIZED FROM CHUANG YI'S OFFICIAL TRANSLATIONS. GOOD KIDS DON'T COPY!)

SOMETIME, SOMEWHERE, THE ONLY DAUGHTER OF THE NOBLE BERLITZ FAMILY LIVING IN SINNOH SETS OUT ON A LIFE-CHANGING JOURNEY. TOGETHER WITH HER TWO BODYGUARDS, SHE HAS TO MAKE HER WAY TO THE PEAK OF MT. CORONET IN ORDER TO CREATE A PERSONAL ACCESSORY EMBLAZONED WITH THE BERLITZ FAMILY CREST.

MEANWHILE, PEARL AND DIAMOND ARE ASPIRING COMEDIANS WHO WON A SPECIAL PRIZE IN A COMEDY CONTEST HELD AT JUBILIFE CITY. HOWEVER, IN AN UNEXPECTED TURN OF EVENTS, THEIR PRIZE - A PAIR OF TICKETS TO A PLACE OF INTEREST, GETS SWITCHED WITH THE BODYGUARDS' JOB REQUEST TO PROTECT PLATINA BERLITZ ON HER WAY TO MT. CORONET! WHEN THEY MEET UP, PEARL AND DIAMOND BOTH THINK THAT PLATINA BERLITZ IS THEIR TOUR GUIDE, WHEREAS PLATINA ASSUMES THEM TO BE HER BODYGUARDS. THIS MISUNDERSTANDING IS NEVER QUITE RESOLVED, AS THEY BEGIN THEIR ADVENTURE ACROSS THE VAST NEW REGION TOGETHER!

Cyrus

TEAM GALACTIC'S BOSS. A MAN WITH AN OVERWHELMINGLY DAUNTING PRESENCE

Jupiter

LIKES TO ATTACK FIERCELY. THIRD COMMANDER WHO BATTLES

Saturn

DOESN'T USUALLY DO FIELD WORK. IN CHARGE OF THE BOMB

Mars

ONE OF THE COMMANDERS OF TEAM GALACTIC. HAS A SHIFTLY PERSONALITY

Crasher Wake

A MASKED WRESTLER FROM PASTORIA

Gardenia

GYM LEADER OF ETERNA CITY. SPECIALIZES IN GRASS TYPE

Roark and Byron

FATHER AND SON WHO ARE IN CHARGE OF THE CANALAVE AND OREBURGH GYMS!

Prof. Rowan

A SCARY-LOOKING RESEARCHER WHO IS THE AUTHORITY ON POKEMON EVOLUTION

Tung (Lickilicky ♂)
BOLD NATURE. SCATTERS STUFF.
Wig (Torterra ♂)
RELAXED NATURE. HAS GREAT ENDURANCE.
Lax (Munchlax ♂)
IMPISH NATURE. LOVES TO EAT.
Dia's Pokemon
Don (Shieldon ♂)
CAREFUL NATURE. A BIT STUBBORN.
Perahiko (Chatot ♂)
HASTY NATURE. GETS CARRIED AWAY EASILY.
Pearl's Pokemon
Zelhiko (Floatzel ♀)
ADAMANT NATURE. LIKES TO BE VIOLENT
Saruhiko (Infernape ♂)
NAUGHTY NATURE. LIKES TO RACE.
Dighiko (Diglet ♂)
BASHFUL NATURE. FAST AT RUNNING AWAY
Taurus (Taurus ♂)
JOLLY NATURE. CAN TAKE LOTS OF HITS
Torahiko (Luxray ♂)
BRAVE NATURE. VERY SHREWD.
Rapidash (Rapidash ♂)
Platina's Pokemon
Empoleon (Empoleon ♂)
SERIOUS NATURE. SLIGHTLY HOT-TEMPERED
Lopunny (Lopunny ♀)
MILD NATURE. HAS GREAT HEARING
MODEST NATURE. HAS MANY THINGS TO THINK ABOUT

POCKET MONSTERS 37 SPECIAL

TABLE OF CONTENTS

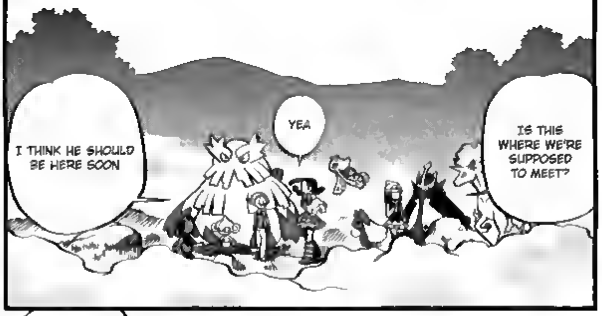
Ch 405	Vs. Electivire	8
Ch 406	Vs. Honchkrow	26
Ch 407	Vs. Chingling	44
Ch 408	Vs. Haunter	62
Ch 409	Vs. Spiritomb	80
Ch 410	Vs. Cradily	104
Ch 411	Vs. Dialga & Palkia I	132
Ch 412	Vs. Dialga & Palkia II	160

#405

Vs. Electivire

Elekible
(エレキブル)

SCANLATED BY /A/NON, FOR /A/NONS AND M/VP/S
USING SEREBII'S SUMMARIES


I THINK HE SHOULD BE HERE SOON
YEA
IS THIS WHERE WE'RE SUPPOSED TO MEET?

THAT MAN IS NEVER ON TIME
SO HE'S THE ONE WHO'S GOING TO TRAIN US? FROM SUNYSHORE CITY
YEA
HE ARRIVED FIRST, THAT'S RARE
YO
V-VOLK-NER!!
THAT'S SO MEAN OF YOU, MAYLENE

EH?
THE OPPONENT WHO CAN MAKE MY HEART LEAP WITH JOY
THEN, WHERE IS HE?
GYM LEADER!?
SINNOH'S STRONGEST
WHAT?
YOU'RE SUPPOSED TO BE HERE IN ORDER TO TRAIN US
UHHM I THINK THERE'S BEEN A MISUNDERSTANDING
RAICHU !!!

WAH!
KYAH!
"DIS-CHARGE" !!
WAH!
"DIFFERENT" WHAT DID YOUR HEAR?
VOLKNER, WAIT
I'M GOING HOME
THAT'S DIFFERENT FROM WHAT I HEARD
"A TERRIFICALLY STRONG OPPONENT APPEARED EVEN MAYLENE AND CANDICE TOGETHER COULDN'T BEAT HER."
BYRON CALLED ME AND SAID THIS,

"VOLKNER, WE NEED YOUR STENGTH"
"LEND YOUR POWER TO CANDICE AND MAYLENE"
I WOULD THINK THAT I COULD BATTLE "THAT TERRIFICALLY STRONG ENEMY" RIGHT HERE, RIGHT?
THAT OLD MAN!! HE NEVER, EVER EXPLAINS ANYTHING COMPLETELY!!!
TO THINK THAT I WOULD TRAIN YOU GIRLS
GIVE ME A BREAK
AH
WE WOULD BE IN TROUBLE IF YOU WENT HOME!!!
WE WOULD BE IN TROUBLE IF YOU WENT HOME
RIGHT NOW, ALL OF SINNOH IS IN DANGER!

YOU'RE... ETERNA'S NEW GYM LEADER? OR HEARTHOME?
HEY, HEY, HEY!! SHE'S THE TRAINER WHO FOUGHT WITH US!!
...JEEZ, AT LEAST KNOW THE LEADERS IN THE SAME REGION!!
I AM PLATINA BERLITZ
I KNOW THAT WE DIDN'T MEET YOUR EXPECTATIONS
MR. VOLKNER
TO BE HONEST, SINCE WE WERE DEFEATED BY THE ENEMY, IT CAN'T BE HELPED
...BUT...!
IF...IF YOU COULD JUST BATTLE ME,
I'LL USE ALL OF MY POWER TO SHOW YOU HOW STRONG THE ENEMY WE FOUGHT WAS!! I'LL SHOW YOU THROUGH BATTLE!!
THAT'S WHY, YOU SHOULD FIGHT ME, PLEASE!!
...
THOSE WERE SOME INTERESTING THINGS
YOU SAID

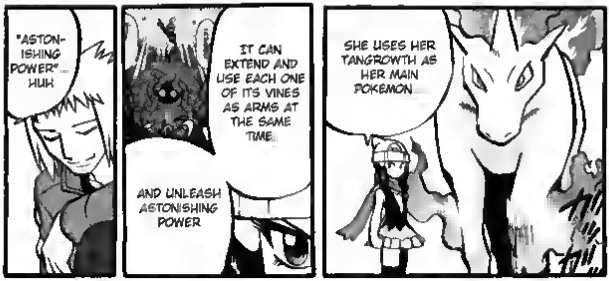
MAYBE THIS WILL KILL SOME TIME MAYBE
SHE MADE VOLKNER, WHO WANTED TO LEAVE
WANT TO FIGHT!!
THANK YOU SO MUCH!!
LOPUNNY!! "FOCUS BLAST"!!

ドキャッ!!
"FOCUS PUNCH"!!
HOW ABOUT IT? MY ELEKID
ISN'T ITS FOOTWORK BEAUTIFUL?
HER SABLEYE USED "SHADOW SNEAK" TO ALWAYS LAND THE FIRST BLOW
EVERY TIME, IT WOULD EXTEND ITS SHADOW AT WILL, AND GET BEHIND YOU
YES
WAS HER FOOTWORK FAST?
HOW ABOUT THE OPPONENT YOU GIRLS FACED?
LIKE THIS
DIZZY PUNCH!!

THEN, HOW ABOUT...
HEH
"BLIZZARD"!!
DEFENSE?
"LIGHT SCREEN"
あ!
あ!
あ!
YOU CAN'T ATTACK ANYMORE
ONCE YOU GET STUCK,
IT WAS VERY STRONG HER GASTRODON COULD TAKE LOTS OF HITS AND USE MANY "MUD BOMBS" TO TRAP US AND OUR POKEMON

I SEE
"THUNDER-BOLT"!!
NOW THEN...
THE BEST FOR LAST...

HOW WAS HER ATTACK POWER?


SHE USES HER TANGROWTH AS HER MAIN POKEMON...
IT CAN EXTEND AND USE EACH ONE OF ITS VINES AS ARMS AT THE SAME TIME...
AND UNLEASH ASTONISHING POWER
"ASTONISHING POWER"... HUH

"THUNDER PUNCH"
HOW STRONG WAS IT?
THAT POWER
WAS IT LIKE THIS?

WHAT?
THAT'S NOT POWERFUL ENOUGH
NO
HMM
IS STILL STAND-ING!
MY RAPIDASH
HER NAME IS JUPITER SHE CALLS HERSELF ONE OF THE COMMANDERS OF TEAM GALATIC
THAT'S HOW STRONG SHE IS

ALSO...
THE BOSS WHO CONTROLS THE COMMANDERS
GREW UP IN A CITY WHERE THE SUN SHINES
WHILE YOU TWO WERE UNCONSCIOUS, AFTER IXIE WAS TAKEN AWAY, JUPITER...
R-REALLY!? WHERE DID YOU GET THAT!?
NOW I'M FINALLY FREE OF THIS SNOW
I DON'T LIKE IT AT ALL
CITIES WHERE THE SUN SHINES ARE GREAT
LIKE THE CITY WHERE THE BOSS GREW UP IN!!

SEEMS LIKE AN INTER-ESTING GANG
BUT RIGHT NOW,

TEAM GALAC-TIC, HUH

YOU'RE MORE INTERESTING, PLATINA
EVEN THOUGH YOU LOST THE BATTLE,
YOU REMEMBERED NOT JUST YOUR OPPONENT'S POKEMON'S MOVES, CHARACTERISTICS AND STRATEGY BUT HER WORDS AS WELL

I LIKE THAT
HEH HEH HEH

WE DIDN'T GAIN VICTORY,
BUT WE GAINED KNOWLEDGE

OKAY! THEN, LET'S TRY SOMETHING TO FINISH THIS BATTLE
EH?

THE PROOF OF YOUR VICTORY
THE BEACON BADGE!
I'LL GIVE YOU THIS
IF YOU CAN CONTINUE THIS BATTLE LIKE THIS AND KNOCK OUT EVERY SINGLE ONE OF MY POKEMON,
HAS 7 GYM BADGES FROM SINNOH DON'T YOU WANT THE LAST ONE?
THAT MUFFLER
WHY!?
YES!
CANDICE, MAYLENE
YOU TWO CAN TAKE YOUR TURNS
YEAH, AFTER PLATINA IS DONE
THIS BATTLE IS BOTH A GYM BATTLE AND THE TRAINING YOU GIRLS WANTED SO MUCH
REALLY, VOLKNER!?

ドドド

ADVENTURE MAP

Diamond

Wig Tortera ♂	Tung Lickilicky ♂
Lax Munchlax ♂	—
Don Shieldon ♂	—

Pearl

Saruhiko Infernape ♂	Zelhiko Buizel ♂
Perahiko Chatot ♂	Taurhiko Taurus ♂
Torahiko Luxray ♂	Dighiko Diglett ♂

Empoleon Empoleon ♀	Lopunny Lopunny ♀
Rapidash Rapidash ♂	—

Oreburgh	Eterna	Veilstone	Pastoria	Hearthorne	Canalave	Snowpoint
VS Roark	VS Gardenia	VS Maylene	VS Crasher Wake	VS Fantina	VS Byron	VS Candice
Coal Badge	Forest Badge	Cobble Badge	Fen Badge	Relic Badge	Mine Badge	Icicle Badge